IEC 61009-2-2

Edition 2.0 2024-11

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBOs) - Part 2-2: RCBOs according to classification 4.1.2, 4.1.3, 4.1.4, 4.1.5 and 4.1.6

Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec dispositif de protection contre les surintensités incorporé pour usages domestiques et analogues (DD) - Partie 2-2: DD conformes à la classification en 4.1.2, 4.1.3, 4.1.4, 4.1.5 et 4.1.6

ICS 29.120.50

ISBN 978-2-8327-0660-2



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED
Copyright © 2024 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Secretariat
3, rue de Varembé
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC
The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications
The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform
The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee, …). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished
Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc
If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch
Discover our powerful search engine and read freely all the publications previews, graphical symbols and the glossary. With a subscription you will always have access to up to date content tailored to your needs.

Electropedia - www.electropedia.org
The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 500 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 25 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

A propos de l'IEC
La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC
Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Recherche de publications IEC - webstore.iec.ch/advsearchform
La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études, …). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished
Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc
Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch
Découvrez notre puissant moteur de recherche et consultez gratuitement tous les aperçus des publications, symboles graphiques et le glossaire. Avec un abonnement, vous aurez toujours accès à un contenu à jour adapté à vos besoins.

Electropedia - www.electropedia.org
Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 500 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 25 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FOREWORD....4
1 Scope....6
2 Normative references....6
3 Terms and definitions....7
4 Classification....7
4.1 According to the supply conditions....7
5 Characteristics of RCBOs....8
5.1 Summary of characteristics....8
5.2 Rated quantities and other characteristics....8
5.3 Standard and preferred values....8
6 Marking and other product information....8
6.200 Marking of RCBOs classified according to 4.1.3....8
6.201 Marking of RCBOs classified according to 4.1.5 and 4.1.6....9
7 Standard conditions for operation in service and for installation....9
8 Requirements for construction and operation....9
8.12 Requirements for RCBOs in the event of loss of supply....10
8.17 Resistance to temporary overvoltages (TOV)....10
8.200 Standing current in the FE under normal conditions....11
8.201 Standing current in the FE in the case of RCBO supplied from just one phase and FE....11
9 Tests....11
9.1 General....11
9.7 Test of dielectric properties....11
9.8 Test of temperature-rise....12
9.9 Verification of the operating characteristics....13
9.10 Verification of mechanical and electrical endurance....17
9.11 Short-circuit tests....18
9.15 Verification of the trip-free mechanism....18
9.17 Verification of the behaviour of RCBOs in the event of loss of the supply voltage....19
9.18 Void....20
9.19 Verification of the behaviour of RCBOs in the event of current surges caused by impulse voltages....20
9.20 Verification of reliability....21
9.21 Verification of withstand against ageing....21
9.22 Electromagnetic compatibility (EMC)....21
9.24 Verification of the behaviour of the RCBO under temporary overvoltage (TOV) condition....21
9.200 Test of the maximum connecting capacity of FE terminal....22
9.201 Verification of the limitation of the standing current in the FE....22
Annex A (normative) Test sequence and number of samples to be submitted for certification purposes....32
A.1 Test sequences....32
A.2 Number of samples to be submitted for full test procedure....34
A.3 Number of samples to be submitted for simplified test procedures if submitting simultaneously a range of RCBOs of the same fundamental design....35

Annex D (normative) Routine tests 38
D.3 Dielectric strength test 38
Bibliography 39

Figure 22 – Example for test circuit for verification of ageing of electronic components 24
Figure 26 – Gauges of Form A and Form B 24
Figure 28 – Test circuit for the verification of operating characteristics and trip-free mechanism for RCBO classified according to 4.1.2 to 4.1.6 25
Figure 29 – Test circuit for the verification of the correct operation in the event of residual pulsating direct currents 26
Figure 30 – Test circuit for the verification of the correct operation in the event of residual pulsating direct currents in the presence of a standing smooth direct current of 0,006 A 27
Figure 31 – Test circuit for verification of the standing current in the FE 28
Figure 33 – Typical diagram for all short circuit tests except for 9.11.11.1 for RCBOs according to 4.1.3 30
Figure 34 – Typical diagram for short circuit tests according to 9.11.11.1 for RCBOs according to 4.1.3 31

Table 33 – Requirements for RCBOs classified according to 4.1.2 to 4.1.6 23
Table 200 – Gauges for the verification of the rated connecting capacity of the FE terminal 23
Table 201 – Additional withstand values and duration of temporary overvoltages for RCBOs classified according to 4.1.3 23
Table A.1 – Test sequences 32
Table A.2 – Number of samples for full test procedure 34
Table A.3 – Number of samples for simplified test procedure 36
Table A.4 – Test sequences for RCBOs having different instantaneous tripping currents 37
Table A.5 – Test sequences for RCBOs of different classification according to IEC 61009-1:2024, 4.3 37

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

_____

RESIDUAL CURRENT OPERATED CIRCUIT-BREAKERS WITH INTEGRAL OVERCURRENT PROTECTION FOR HOUSEHOLD AND SIMILAR USES (RCBOs) –

Part 2-2: RCBOs according to classification 4.1.2, 4.1.3, 4.1.4, 4.1.5 and 4.1.6

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as “IEC Publication(s)”). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at https://patents.iec.ch. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 61009-2-2 has been prepared by subcommittee 23E: Circuit-breakers and similar equipment for household use, of IEC technical committee 23: Electrical accessories. It is an International Standard.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 1991. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

a) harmonization of all clauses between the IEC 61008, IEC 61009 and IEC 60755 series using blocks and modules approach;

b) harmonization of all tables and figures between the IEC 61008, IEC 61009 and IEC 60755 series;

c) terms and definitions are now referred to IEC 62873-2;

d) modification of 4.1 for classification according to supply conditions;

e) modification of Clause 6 for markings of RCBOs with a functional earth (FE);

f) specific tests for operating characteristics of RCBO according to classifications 4.1.2, 4.1.3, 4.1.4, 4.1.5 and 4.1.6;

g) specific test conditions for dielectric properties (9.7), temperature-rise (9.8), electrical and mechanical endurance (9.10), short-circuit tests (9.11), verification of trip-free (9.15), behaviour in the event of loss of the supply voltage (9.17), surge current tests (9.19), reliability (9.20), ageing (9.21) and temporary overvoltage TOV (9.24);

h) additional tests for RCBOs with a terminal connected to the FE: Connecting capacity of FE terminal (9.200); Limitation of standing current in the FE (9.201).

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
23E/1372/FDIS	23E/1390/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This International Standard is to be used in conjunction with IEC 61009-1:2024.

Where this document states "addition", "deletion" or "replacement", the corresponding requirement, test specification or explanatory material in IEC 61009-1:2024 is adapted accordingly.

Where this document defines a new subclause, this subclause number starts at 200 (for example an additional definition in this part would read 3.200).

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

A list of all parts in the IEC 61009 series, published under the general title *Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBOs)*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn, or
- revised.

RESIDUAL CURRENT OPERATED CIRCUIT-BREAKERS WITH INTEGRAL OVERCURRENT PROTECTION FOR HOUSEHOLD AND SIMILAR USES (RCBOs) –

Part 2-2: RCBOs according to classification 4.1.2, 4.1.3, 4.1.4, 4.1.5 and 4.1.6

1 Scope

IEC 61009-1:2024, Clause 1 is applicable except for the first paragraph, which is replaced by the first paragraph below, and the last paragraph, which is replaced by the second paragraph and note below:

This document applies to residual current operated circuit-breakers, with integral overcurrent protection, for household and similar uses (hereafter referred to as RCBOs), classified according to IEC 61009-1:2024, 4.1.2, 4.1.3, 4.1.4, 4.1.5 and 4.1.6. RCBOs according to this document are intended for voltages not exceeding 440 V AC with frequencies of 50 Hz, 60 Hz or 50/60 Hz and currents not exceeding 125 A and rated short-circuit capacities not exceeding 25 000 A for operation at 50 Hz or 60 Hz.

This document applies in conjunction with IEC 61009-1:2024. It specifies requirements, tests and test sequences to verify compliance and is used for certification purposes.

NOTE Devices according to this document are not permitted in: DE.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 61009-1:2024, *Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBOs) – Part 1: General rules*

IEC 61543:2022, *Residual current-operated protective devices (RCDs) for household and similar use – Electromagnetic compatibility*

IEC 62873-2, *Residual current operated circuit-breakers for household and similar use – Part 2: Residual current devices (RCDs) – Vocabulary*

IEC 62873-3-1, *Residual current operated circuit-breakers for household and similar use – Part 3-1: Particular requirements for devices with screwless-type terminals for external copper conductors*

IEC 62873-3-2, *Residual current operated circuit-breakers for household and similar use – Part 3-2: Particular requirements for devices with flat quick-connect terminations*

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS 44
1 Domaine d'application 46
2 Références normatives 46
3 Termes et définitions 47
4 Classification 47
4.1 Selon les conditions d'alimentation 47
5 Caractéristiques des DD 48
5.1 Récapitulatif des caractéristiques 48
5.2 Grandeurs assignées et autres caractéristiques 48
5.3 Valeurs normalisées et préférentielles 48
6 Marquage et autres informations sur le produit 48
6.200 Marquage des DD classés conformément au 4.1.3 48
6.201 Marquage des DD classés conformément au 4.1.5 et 4.1.6 49
7 Conditions normalisées de fonctionnement en service et d'installation 49
8 Exigences de construction et de fonctionnement 49
8.12 Exigences relatives aux DD en cas de perte d'alimentation 50
8.17 Résistance aux surtensions temporaires (TOV) 50
8.200 Courant permanent dans la FE en conditions normales 51
8.201 Courant permanent dans la FE dans le cas où le DD est alimenté par une seule phase et la FE 51
9 Essais 51
9.1 Généralités 51
9.7 Essai des propriétés diélectriques 51
9.8 Essai d'échauffement 52
9.9 Vérification des caractéristiques de fonctionnement 53
9.10 Vérification de l'endurance mécanique et électrique 57
9.11 Essais de court-circuit 58
9.15 Vérification du mécanisme à déclenchement libre 58
9.17 Vérification du comportement des DD en cas de perte de la tension d'alimentation 59
9.18 Vacant 60
9.19 Vérification du comportement des DD en cas d'ondes de courant produites par des surtensions de choc 60
9.20 Vérification de la fiabilité 61
9.21 Vérification de la tenue au vieillissement 61
9.22 Compatibilité électromagnétique (CEM) 61
9.24 Vérification du comportement du DD dans des conditions de surtension temporaire (TOV) 61
9.200 Essai de la capacité de connexion maximale de la borne de FE 62
9.201 Vérification de la limitation du courant permanent dans la FE 62
Annexe A (normative) Séquence d'essais et nombre d'échantillons à soumettre à l'essai en vue de la certification 72
A.1 Séquences d'essais 72
A.2 Nombre d'échantillons à soumettre à la procédure d'essai complète 74
A.3 Nombre d'échantillons à soumettre aux procédures d'essai simplifiées en cas de présentation simultanée d'une gamme de DD de même conception de base 75

Annexe D (normative) Essais individuels de série 79
D.3 Essai de rigidité diélectrique 79
Bibliographie 80

Figure 22 – Exemple de circuit d'essai pour la vérification du vieillissement des composants électroniques 64
Figure 26 – Calibres de forme A et de forme B 64
Figure 28 – Circuit d'essai pour la vérification des caractéristiques de fonctionnement et du mécanisme à déclenchement libre des DD classés conformément aux 4.1.2 à 4.1.6 65
Figure 29 – Circuit d'essai pour la vérification du fonctionnement correct en cas de courants différentiels résiduels continus pulsés 66
Figure 30 – Circuit d'essai pour la vérification du fonctionnement correct en cas de courants résiduels continus pulsés en présence d'un courant continu lissé permanent de 0,006 A 67
Figure 31 – Circuit d'essai pour la vérification du courant permanent dans la FE 68
Figure 33 – Schéma type pour tous les essais de court-circuit, à l'exception de celui du 9.11.11.1, pour les DD conformes au 4.1.3 70
Figure 34 – Schéma type pour les essais de court-circuit selon le 9.11.11.1 pour les DD conformes au 4.1.3 71

Tableau 33 – Exigences relatives aux DD classés conformément aux 4.1.2 à 4.1.6 63
Tableau 200 – Calibres pour la vérification de la capacité de connexion assignée de la borne de FE 63
Tableau 201 – Valeurs de tenue et durée supplémentaires des surtensions temporaires pour les DD classés conformément au 4.1.3 63
Tableau A.1 – Séquences d'essais 72
Tableau A.2 – Nombre d'échantillons à soumettre à la procédure d'essai complète 74
Tableau A.3 – Nombre d'échantillons à soumettre à la procédure d'essai simplifiée 76
Tableau A.4 – Séquences d'essais pour les DD qui ont des courants de déclenchement instantané différents 77
Tableau A.5 – Séquences d'essais pour les DD de classification différente conformément au 4.3 de l'IEC 61009-1:2024 78

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

_____

INTERRUPTEURS AUTOMATIQUES À COURANT DIFFÉRENTIEL RÉSIDUEL AVEC DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LES SURINTENSITÉS INCORPORÉ POUR USAGES DOMESTIQUES ET ANALOGUES (DD) –

Partie 2-2: DD conformes à la classification en 4.1.2, 4.1.3, 4.1.4, 4.1.5 et 4.1.6

AVANT-PROPOS

1) La Commission Électrotechnique Internationale (IEC) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de l'IEC). L'IEC a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. À cet effet, l'IEC – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de l'IEC"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'IEC, participent également aux travaux. L'IEC collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
2) Les décisions ou accords officiels de l'IEC concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de l'IEC intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
3) Les Publications de l'IEC se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de l'IEC. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que l'IEC s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; l'IEC ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de l'IEC s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de l'IEC dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de l'IEC et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
5) L'IEC elle-même ne fournit aucune attestation de conformité. Des organismes de certification indépendants fournissent des services d'évaluation de conformité et, dans certains secteurs, accèdent aux marques de conformité de l'IEC. L'IEC n'est responsable d'aucun des services effectués par les organismes de certification indépendants.
6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à l'IEC, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de l'IEC, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de l'IEC ou de toute autre Publication de l'IEC, ou au crédit qui lui est accordé.
8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
9) L'IEC attire l'attention sur le fait que la mise en application du présent document peut entraîner l'utilisation d'un ou de plusieurs brevets. L'IEC ne prend pas position quant à la preuve, à la validité et à l'applicabilité de tout droit de brevet revendiqué à cet égard. À la date de publication du présent document, l'IEC n'avait pas reçu notification qu'un ou plusieurs brevets pouvaient être nécessaires à sa mise en application. Toutefois, il y a lieu d'avertir les responsables de la mise en application du présent document que des informations plus récentes sont susceptibles de figurer dans la base de données de brevets, disponible à l'adresse https://patents.iec.ch. L'IEC ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de brevets.

L'IEC 61009-2-2 a été établie par le sous-comité 23E: Disjoncteurs et appareillage similaire pour usage domestique, du comité d'études 23 de l'IEC: Petit appareillage. Il s'agit d'une Norme internationale.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition parue en 1991. Cette édition constitue une révision technique.

Cette édition inclut les modifications techniques majeures suivantes par rapport à l'édition précédente:

a) harmonisation de tous les articles entre les séries IEC 61008, IEC 61009 et IEC 60755 par une approche fondée sur les blocs et les modules;
b) harmonisation de tous les tableaux et figures entre les séries IEC 61008, IEC 61009 et IEC 60755;
c) les termes et définitions renvoient désormais à l'IEC 62873-2;
d) modification du 4.1 relatif à la classification selon les conditions d'alimentation;
e) modification de l'Article 6 relatif aux marquages des DD qui comportent une terre fonctionnelle (FE);
f) essais spécifiques pour les caractéristiques de fonctionnement des DD conformes à la classification en 4.1.2, 4.1.3, 4.1.4, 4.1.5 et 4.1.6;
g) conditions d'essai spécifiques pour les propriétés diélectriques (9.7), l'échauffement (9.8), l'endurance mécanique et électrique (9.10), les essais de court-circuit (9.11), la vérification du déclenchement libre (9.15), le comportement en cas de perte de la tension d'alimentation (9.17), les essais de courant de choc (9.19), la fiabilité (9.20), le vieillissement (9.21) et la surtension temporaire TOV (9.24);
h) essais supplémentaires pour les DD qui comportent une borne connectée à la FE: Capacité de connexion de la borne de FE (9.200); Limitation du courant permanent dans la FE (9.201).

La présente version bilingue (2025-08) correspond à la version anglaise monolingue publiée en 2024-11.

La version française de cet amendement n'a pas été soumise au vote.

La langue employée pour l'élaboration de cette Norme internationale est l'anglais.

La présente Norme internationale doit être utilisée conjointement avec l'IEC 61009-1:2024.

Lorsque le présent document mentionne "addition", "suppression" ou "remplacement", l'exigence, la spécification d'essai ou le texte explicatif correspondant de l'IEC 61009-1:2024 est adapté en conséquence.

Lorsque le présent document définit un nouveau paragraphe, le numéro de ce paragraphe commence à 200 (par exemple, une définition supplémentaire dans la présente partie porte le numéro 3.200).

Ce document a été rédigé selon les Directives ISO/IEC, Partie 2, il a été développé selon les Directives ISO/IEC, Partie 1 et les Directives ISO/IEC, Supplément IEC, disponibles sous www.iec.ch/members_experts/refdocs. Les principaux types de documents développés par l'IEC sont décrits plus en détail sous www.iec.ch/standardsdev/publications.

Une liste de toutes les parties de la série IEC 61009, publiées sous le titre général *Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec dispositif de protection contre les surintensités incorporé pour usages domestiques et analogues (DD)*, se trouve sur le site web de l'IEC.

Le comité a décidé que le contenu de ce document ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de l'IEC sous webstore.iec.ch dans les données relatives au document recherché. À cette date, le document sera

- reconduit,
- supprimé, ou
- révisé.

INTERRUPTEURS AUTOMATIQUES À COURANT DIFFÉRENTIEL RÉSIDUEL AVEC DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LES SURINTENSITÉS INCORPORÉ POUR USAGES DOMESTIQUES ET ANALOGUES (DD) –

Partie 2-2: DD conformes à la classification en 4.1.2, 4.1.3, 4.1.4, 4.1.5 et 4.1.6

1 Domaine d'application

L'Article 1 de l'IEC 61009-1:2024 s'applique à l'exception du premier alinéa, qui est remplacé par l'alinéa ci-dessous, et du dernier alinéa qui est remplacé par le second alinéa et la note ci-dessous:

Le présent document s'applique aux interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec dispositif de protection contre les surintensités incorporé pour usages domestiques et analogues (ci-après appelés DD), classés conformément aux 4.1.2, 4.1.3, 4.1.4, 4.1.5 et 4.1.6 de l'IEC 61009-1:2024. Les DD conformes à ce document sont conçus pour des tensions inférieures ou égales à 440 V en courant alternatif avec une fréquence de 50 Hz, 60 Hz ou 50/60 Hz, des courants inférieurs ou égaux à 125 A et des pouvoirs de fermeture et de coupure en court-circuit inférieurs ou égaux à 25 000 A pour un fonctionnement à 50 Hz ou 60 Hz.

Le présent document s'applique conjointement avec l'IEC 61009-1:2024. Il spécifie les exigences, les essais et les séquences d'essais destinés à vérifier la conformité et est utilisé à des fins de certification.

NOTE Les dispositifs conformes au présent document ne sont pas admis en: DE.

2 Références normatives

Les documents suivants sont cités dans le texte de sorte qu'ils constituent, pour tout ou partie de leur contenu, des exigences du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

IEC 61009-1:2024, *Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec dispositif de protection contre les surintensités incorporé pour usages domestiques et analogues (DD) – Partie 1: Règles générales*

IEC 61543:2022, *Dispositifs différentiels résiduels (DDR) pour usages domestiques et analogues – Compatibilité électromagnétique*

IEC 62873-2, *Residual current operated circuit-breakers for household and similar use – Part 2: Residual current devices (RCDs) – Vocabulary* (disponible en anglais seulement)

IEC 62873-3-1, *Residual current operated circuit-breakers for household and similar use – Part 3-1: Particular requirements for devices with screwless-type terminals for external copper conductors* (disponible en anglais seulement)

IEC 62873-3-2, *Residual current operated circuit-breakers for household and similar use – Part 3-2: Particular requirements for devices with flat quick-connect terminations* (disponible en anglais seulement)